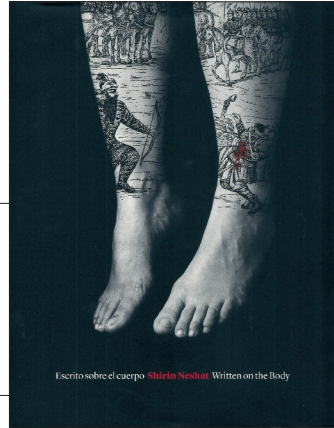


## ESCRITO SOBRE EL CUERPO

ANTONIO MALALANA UREÑA  
malalana.fhm@ceu.es

### Shirin Neshat *Written on the body*

Octavio Zaya (ed.)  
Fundación Telefónica, La Fábrica  
ISBN: 978-84-15691-31-0  
Madrid, 2013. 79 páginas



El catálogo, en una edición bilingüe español-inglés, es una pequeña guía de la exposición *Shirin Neshat. Escrito sobre el cuerpo*, muestra que se integra dentro de los actos de PHOTOESPAÑA13, el festival internacional de fotografía y artes visuales. El esquema del libro es sencillo y los textos son extremadamente divulgativos. El primero de ellos, *Escrito sobre el cuerpo* (pp. 10-15), cuyo autor es Octavio Zaya, comisario de la exposición, resume la trayectoria de esta intelectual, que "interactúa" con la fotografía y los formatos audiovisuales, y nos presenta la argumentación narrativa de los documentos expuestos, contextualizando la obra recopilada.

Un segundo capítulo, *El arte de Shirin Neshat* (pp., 58-71), escrito por Shahram Karimi, profundiza en la obra de la fotógrafa, uno de cuyos temas se inspira en la educación religiosa, con proyección en el arte: la mujer con velo (p. 58). Un primer paso lo daría en la serie *Women of Allah (Mujeres de Alá)*, con un largo viaje al interior de la historia, cultura y arte milenario de Irán. A partir de aquí, Karimi plantea un recorrido resumido a lo largo del resto de su obra, analizando la inspiración y el significado de cada uno de los proyectos, como *Rapture (Éxtasis)*, *The Last Word (La última palabra)*, *Zarin*, *Women without Men (Mujeres sin hombres)* o *El libro de los reyes*.

Aparte de los textos presentación, el grueso del catálogo queda reservado a la reproducción de las veinte fotografías expuestas, junto a varios fotogramas de los audiovisuales proyectados (pp., 17-57). Las reproducciones son de excelente calidad y algunos de los documentos están acompañados con los textos de varios poemas.

Los audiovisuales son *Zarin* (2005) y *OverRuled* (2012). El primero es un cortometraje que impulsaría el largo *Women without Men*, inspirado en la

novela homónima de la también iraní Shahrmus Parsipur. El otro es una recreación del juicio del mártir Mansur al-Hallaj, un derviche sufí del siglo X, acusado de hereje y desmembrado públicamente.

Quizá, de toda la muestra, y por tanto en el catálogo, destacan dos grupos: la serie *Éxtasis* (1999) y la serie *Libro de los reyes* (2013). En el primero, fotografías en formato horizontal y en blanco y negro, aparece un numeroso grupo de mujeres con el *shador* –no hay niñas, no hay adolescentes– deambulando por una playa. En mi opinión, traslada sentimientos profundos y desoladores, principalmente el de soledad. Curiosamente, pese a su abultado número, las mujeres aparecen desasistidas y abandonadas. La unión del mar, la arena, un pequeño puerto y una barca, sin la presencia del hombre, pretenden dar la impresión de que éstas han sido abandonadas en una isla desierta. No sé si ésta era la idea de Shirin, pero retrata –a su manera– ese espacio que ocupa la mujer musulmana en los países gobernados férreamente desde el Islam.

El segundo grupo –personalmente, me agrada más– está inspirado en el poema épico persa del siglo X, *El libro de los reyes (Shahnamek)*, escrito por Abul Qasim Ferdowsi. En él se relata el pasado mitológico de Irán, desde la creación del mundo hasta el siglo VII. Las fotografías están inspiradas en las más de doscientas miniaturas que ilustran el manuscrito, tatuadas en los torsos desnudos de varios hombres. El contraste entre los torsos desnudos, las miniaturas tatuadas y el fondo oscuro es impresionante. No obstante, creo que aquí se localizan dos de las mejores fotografías, los rostros de dos plañideros, que parecen tatuados con el texto del relato.

El libro se cierra con las fichas catalográficas de las obras expuestas y una breve biografía de la autora.

En definitiva, el catálogo, por su formato y tamaño, puede ser empleado como una guía breve de mano, pero también, como una obra de referencia visual del trabajo de Shirin Neshat.